

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

*Készült Békés Város Képviselő-testületének 2010. január 28-án, a Városháza Nagytermében (Békés, Petőfi u. 2.) megtartott üléséről.*

**Jelen vannak:**

Izsó Gábor polgármester, Erdős Norbert alpolgármester  
Barkász Sándor, Mészáros Sándor, Dr. Pálmai Tamás,  
Vámos László Deákné Domonkos Julianna, Mucsi András,  
Miklós Lajos, Tóth Attila, Belleli Lajos, Pataki István,  
Szalai László, Dr. Rácz László, Dr. Farkas István képviselők

Dr. Heinerné Dr. Kecskés Aranka jegyző  
Tárnok Lászlóné aljegyző  
Nagy Károlyné Békési Kistérségi Általános Iskola  
gazdasági vezetője  
Nagy György Miklósné Szociális Szolgáltató Központ igazgatója  
Méri Zoltán LISZ Kft. ügyvezetője  
Papp Gábor Békés Megyei Hírlap  
Szűcs Gáborné Civil Ház koordinátora  
Gál András műszaki osztályvezető  
Dr. Csarnai Judit hatósági osztályvezető  
Csomósné Ottlakán Magdolna önkormányzati tanácsadó  
Hajdu Livia PR referens  
Dr. Farkas László jogi munkatárs  
Dr. Kovács Gergely jogi munkatárs  
Samu Jánosné munkaügyi ügyintéző  
Jáklí Jánosné munkavezető  
Sápi András oktatási referens  
Kálmán Tibor sportreferens  
Nagy József ügyintéző  
Krattinger Linda ügyintéző  
Barna Barbara műszaki ügyintéző  
Ilyés Péter környezetvédelmi referens  
meghívottak

**Az ülés kezdésének időpontja:** 14.00 h

**Igazoltan távolmaradt:** Dr. Pásztor Gyula, Dr. Gosztolya Ferenc képviselők

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Köszönti a megjelenteket, a képviselő-testület tagjait, Az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, mivel a 17 képviselőből 14 képviselő jelen van (Dr. Pálmai Tamás képviselő az ülés folyamán később érkezett).

Javasolja a meghívó szerint kiközölt napirend megtárgyalását azzal, hogy tárgyalják meg a pótlólag kiküldött, sürgősségi indítványnak nem minősülő alábbi egyéb előterjesztéseket is:

IV/20. sorszámmal: Sólyom Team Motorsport Egyesület úthasználati kérelme

IV/21. sorszámmal: A KBC által benyújtandó HURO-CBC pályázat önerő-finanszírozása

Javasolja továbbá levenni a mai ülés napirendjéről a III/3. sorszámú, Tájékoztató a kötvényforrás kezelésének 2009. évi eredményéről tárgyú előterjesztést, mert a szakértő, Csapó Ágnes sajnos nem tud részt venni a mai testületi ülésen. Ezt az előterjesztést majd a február 11-i, költségvetést tárgyaló testületi ülésen fogják megtárgyalni.

A törvény erejénél fogva zárt ülésen javasolja megtárgyalni a IV/15-16-17-18-19. sorszámú egyéb előterjesztéseket.

Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a napirend elfogadását a fentiek szerint.

A képviselő-testület 14 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**1/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a 2010. január 28-i ülése napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- I.** Tájékoztató a képviselő-testület két ülése közötti fontosabb eseményekről, értekezletekről  
Előterjesztő: Izsó Gábor polgármester
- I/1.** Tájékoztató az előző képviselő-testületi ülésen elfogadott határozatok végrehajtásáról  
Előterjesztő: Izsó Gábor polgármester
- III. Előterjesztések**
1. Tájékoztató a parkolási koncepció végrehajtásáról  
Előterjesztő: Izsó Gábor polgármester
  2. Beszámoló a közfoglalkoztatás 2009. évi végrehajtásáról  
Előterjesztő: Izsó Gábor polgármester
- IV. Egyéb előterjesztések**
1. „Belvízrendezés az élhetőbb településekért” projekttel kapcsolatos konzorciumi együttműködési megállapodás módosítása
  2. Ivóvízminőség-javító Programmal kapcsolatos képviselő-testületi döntés meghozatala
  3. Víz- és csatornadíjakon képződött fejlesztési hányad felhasználása
  4. Közművesítési hozzájárulás megállapításáról szóló tájékoztató
  5. Forgalmi rend változása
  6. A Békési Kistérségi Társulás Társulási Megállapodásának módosítása
  7. Alapító okirat módosítása
  8. Pályázat benyújtása
  9. Beszámoló Békés Város nemzetközi kapcsolatairól, pályázat benyújtása testvérvárosi kapcsolatok elmélyítésére
  10. A helyi iparüzési adó bevezetéséről szóló 4/1995. (III. 7.) KT rendelet módosítása
  11. Önkormányzati lakások értékesítése és bérlete miatti rendeletmódosítások

12. Az önkormányzati vagyon szabályozásáról szóló 46/2006. (XII. 15.) KT rendelet 1. és 2. számú mellékletének módosítása
13. A Békés Városi Önkéntes Tűzoltó Egyesület elhelyezése
14. A Gát u. 32. szám alatti ingatlan telekhatár rendezése
15. Sóllyom Team Motorsport Egyesület úthasználati kérelme
16. A KBC által benyújtandó HURO-CBC pályázat önerő-finanszírozása
17. A Békési Férfi Kézilabda Kft. ügyvezetőjének és az önkormányzati gombaszakértő megbízási szerződésének módosítása  
*Zárt ülésen*
18. 80 fős bölcsőde építésére érkezett közbeszerzési ajánlatok bírálata  
*Zárt ülésen*
19. Lakáscsere kérelem elbírálása  
*Zárt ülésen*
20. Lejárt lakásbérleti szerződéssel kapcsolatos kérelmek elbírálása  
*Zárt ülésen*
21. Kamatmentes kölcsön elosztása  
*Zárt ülésen*

## **V. Bejelentések, interpellációk**

Egyidejűleg a III/3. sorszámú, Tájékoztató a kötvényforrás kezelésének 2009. évi eredményéről tárgyú előterjesztést leveszi a mai ülés napirendjéről azzal, hogy azt a február 11-i képviselő-testületi ülésen tárgyalja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**NAPIREND TÁRGYA:** *Tájékoztató a képviselő-testület két ülése között történt eseményekről, értekezletekről*

### **Kérdések - észrevételek:**

**PATAKI ISTVÁN** képviselő: Az előző testületi ülésen szóba került, hogy az uszoda építése közben megtalálták a korábbi időpontban elhelyezett alapkö urnáját. Ennek kapcsán elmondja, hogy a '60-as években a 47-es út építésénél egy '30-as években elhelyezett urnát találtak, amelyet behoztak az akkori előjárósághoz. A benne talált dokumentumokat lemásolták, és írtak hozzá egy másfél oldalas szöveget, hogy azóta mi változott a településen. Ezzel együtt visszatették az urnába a dokumentumokat, és visszahelyezték a korábbi helyére. Ez egy nagyon érdekes korrajz a településről, ezért javasolja, hogy a most megtalált urnával is hasonlóképpen járjanak el, mert hozzátartozik a település történelméhez, és ez kulturált megoldás lenne.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Támogatja a képviselő úr javaslatát, hiszen a folyamatosságot így tudják biztosítani, és visszahelyezik az urnát. Azért is tartja jó ötletnek, mert az is hozzátartozik az uszodaépítés történetéhez, hogy korábban volt egy alapköletétel, de akkor az uszodaépítés nem valósult meg, de a szándék megvolt. Beleírják, hogy az uszoda most valósult meg, és akkor a folytonosságot biztosítják.

Szavazásra bocsátja a fenti javaslatot.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Mucsi András képviselő elhagyta az üléstermet, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 13 fő.

A képviselő-testület 13 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete az uszodaépítés során megtalált, korábbi alapkövetélnél elhelyezett urnában talált dokumentumot kiegészíti az azóta eltelt időszakban történt eseményekkel, és visszahelyezi a fürdő területére az utókor számára.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: A tájékoztató 1. pontjában szó van arról, hogy ünnepélyes keretek között átadták az uszodát. Fiatalok közül többen kérdezték tőle, hogy Békésen uszodát adtak át, vagy átnevelő táborot? Mert ha az utóbbit, akkor nem kell a medencébe vizet engedni, ugyanis polgármester úrnak is többször jelezte, de úgy tudja, hogy több fiatal is írt polgármester úrnak, és kérdezték, hogy miért nem lehet Békésen száras (bőszárú) úszónadrágban úszni az uszodában. Más településeken ez nem okoz problémát, csak Békésen. Megszólítgatják őket, sőt az úszómesterek több fiataalt is megkértek, hogy fordítsák ki a zsebüket, hogy van-e benne valami. Szerinte az lenne a korrekt eljárás, ha megkérdeznék, hogy van-e olyan valami a zsebükben, amit nem lehet bevinni az uszodába. Számára érthetetlen az, hogy miért nem lehet száras úszóban úszni Békésen. Más településeken mindenhol lehet. Még sehol sem tapasztalta, hogy a fiatalokat megszólítják emiatt. Sőt, nem csak a fiatalokat, hiszen ha jól tudja, 10-11 éves kortól kezdve még a középkorúak sem hordanak fecske úszót az uszodákban, vagy fürdőhelyeken. Kérdése, történt-e ebben előrelépés? Meddig szorongatják ezzel az embereket?

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ezzel kapcsolatban előadja, hogy ennek higiéniai okai vannak. Megkéri Dr. Rácz László urat, az uszoda üzemeltetőjét, hogy válaszoljon ezzel kapcsolatban.

**DR. RÁ CZ LÁ SZLÓ** képviselő: Előadja, hogy amikor felmerült ez a probléma, akkor sajnos használt papírzsebkendők kerültek elő, amiknek úgy gondolja, hogy nincs helyük az uszoda vizében. A fertőtlenítés költségei elég magasak ahhoz, hogy állandó biztonságos vízminőséget biztosítsanak. Azt javasolta Perdi Tamás uszodavezetőnek, hogy nézze meg, a sportboltokban milyen típusú úszónadrágokat forgalmaznak, és akkor tudják meghatározni, hogy az illető úszónadrágot lehet-e az uszodában használni, vagy sem. Az uszodavezető holnapra ígérte, hogy ezt megteszi. Mindenkitől türelmet kér. Volt egy konkrét eset, amikor azt kifogásolták, hogy a fiatalok megszólítása nem megfelelő hangnemben történt. Erről ő, és Perdi Tamás uszodavezető is többször beszélt az úszómesterrel, és elmondása szerint kétszer, vagy háromszor került erre sor. Az utóbbi időben az uszodavezető nem tapasztalt ilyen jellegű problémát. Amennyiben a Szalai úr által említett eset előfordult az utóbbi időben, akkor azzal kapcsolatban konkrétan intézkedni fognak.

**MÉ SZÁ ROS SÁ NDOR** képviselő: Ezzel kapcsolatban az a véleménye, hogy azért sem engedhető meg a száras bermuda nadrág használata az uszodában, mert előfordulhat, hogy az nem kellően tiszta. Ezért higiéniai szempontból mindenképpen indokolt, és javasolja, hogy tegyék kötelezővé az úszónadrág használatát az uszodában. Ugyanis úszónadrágot nem

hordanak minden nap, de bermuda nadrágot annál inkább, és köztisztasági, higiéniai szempontból nem mindegy, hogy milyen alsóban megy be valaki az uszoda vizébe.

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: Észrevételezi, hogy a tájékoztató 1. pontjában helytelenül fogalmaztak, ugyanis Nagy József katolikus esperes felszentelése nem 2009. december 13-án történt.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Köszöni az észrevételt, valóban fogalmazási hiba történt.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Azt javasolja Mészáros úrnak, hogy induljanak ki abból, hogy a békési emberek, békési fiatalok tiszták, és tiszta bermudában járnak uszodába, és nem ott akarják egy hét után kimosni. Ezt nem feltételezi róluk. Kötelezővé tehetik ugyan, de sehol máshol nem divat, hogy szőlőngatják a vendégeket, hogy fecske úszóban mehetnek csak be a vízbe. Egyébként a boltokban minden fazont lehet kapni, de az ún. fecske fazont nemigen veszi meg senki, még az idősebb korosztály sem. A tízéves gyerektől kezdve mindenki száraz úszóban jár. Minden település strandján, uszodájában ilyet használnak, és ott nem szőlőngatják a vendégeket. Azzal egyetért, hogy ne legyen a nadrág zsebében használt papírzsebkendő, és egyéb tárgy, de ezt úgy kell elérni, hogy meg kell kérni a vendégeket, hogy ilyen tárgyak ne legyenek a zsebében. Higiéniai oknak egyébként csak a papírzsebkendőt tudja elfogadni.

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő: A tájékoztató 6. pontjában szerepel, hogy a Pándy Kálmán Megyei Kórház Felügyelő Tanácsának ülésén Izsó Gábor polgármester nevében Ilyés Péter köztisztviselő vett részt. Kérdése, hogy Békés város lakosságát, betegeit érintő kérdésben volt-e valamilyen előterjesztés, illetve szerepelt-e napirenden ilyen kérdés.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Nem tud róla, hogy lett volna ilyen, erről nem tájékoztatta Ilyés Péter. Az ülés jegyzőkönyvét még nem kapta kézhez. Majd ha ez megtörténik, akkor tájékoztatja képviselő urat.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Nem Békésen, de máshol személyesen tapasztalta, hogy az egyik vendég olyan bermuda nadrágban ment bele a vízbe, amelyen egyértelműen látható volt a szennyezettség jele. Feltételezi, hogy Békésen is vannak ennyire „kulturált” emberek. Úgy látszik, Szalai képviselő úr ezt nem tudja feltételezni, de bármennyire is akarják tiszteletben tartani az emberek jogait, nem engedhetik meg, hogy ilyen nadrágban menjenek be az uszoda vizébe.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Erre nem kíván reagálni, csak annyit, hogy az emberekről mindig a jót kell feltételezni.

Dr. Gosztolya képviselő úr megkérte, hogy mondja el helyette, hogy az uszoda tervezésénél több minden kimaradt, többek között az ivókutat sem építették be, ezért aki ott inni akart, csak az öltözőben tudott csapból kézzel vizet inni. Bár úgy tudja, hogy a kút beépítése folyamatban van.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ezzel kapcsolatban elmondja, hogy az ivókút beépítése valóban folyamatban van. Az úszónadrág használatára pedig a következő testületi ülésen visszatérnek. Ugyanis abban egyeztek meg, hogy Dr. Rác László képviselő úr szakértő bevonásával, akit meghívunk a testületi ülésre is, ezt a kérdést tisztázni fogja.

Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a tájékoztató elfogadását.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Dr. Pálmai Tamás képviselő megérkezett, illetve Mucsi András képviselő visszatért az ülésterembe, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 15 fő.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**3/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a két ülése között történt fontosabb eseményekről, értekezletekről szóló polgármesteri tájékoztatót a vitában elhangzottakkal együtt elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**NAPIREND TÁRGYA:** *Tájékoztató az előző testületi ülésen elfogadott határozatok végrehajtásáról*

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel szóbeli kiegészítés, kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a tájékoztató elfogadását.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**4/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete az előző testületi üléseken elfogadott határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztatót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**NAPIREND TÁRGYA:** *Tájékoztató a parkolási koncepció végrehajtásáról*

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és elfogadásra javasolta a tájékoztatót.

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő: Örömmel olvasták, hogy ebben az évben megoldódnak a rendelőintézet körüli parkolási gondok. Kérdése, hogy mikor? Nem mindegy, ha esetleg csak a második félévben kerül erre sor. Itt szeretné jelezni, hogy a mozgáskorlátozottak parkolási gondjait feltétlenül meg kellene oldani a városban. A mozgáskorlátozottak részéről jelezték, hogy nincs előrelépés ez ügyben. Az új parkolók kialakításánál konkrét javaslatokat is tudnak tenni e tekintetben.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: A rendelőintézeti parkoló pályázata folyamatban van, amint az időjárás lehetővé teszi, hozzákezdnek, és várhatóan nyárra kész lesz. A mozgáskorlátozottak javaslatait továbbítják a műszaki osztálynak, és figyelembe fogják venni.

Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**5/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a parkolási koncepció végrehajtásáról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**NAPIREND TÁRGYA: Beszámoló a közfoglalkoztatás 2009. évi végrehajtásáról**

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Bevezetesként előadja, hogy a közfoglalkoztatást tavaly év márciusától vezették be az „Út a munkához” program keretében. Azóta többször is adtak tájékoztatót a képviselő-testületnek egyrészt az előkészítő munkákról, másrészt félévkor, illetve év végén is volt egy beszámoló. Ezen túlmenően egy részletes tájékoztató anyagot is készítettek fényképekkel, dokumentumokkal illusztrálva. A mostani beszámoló az elmúlt évi program lezárásáról szól, részletesen értékeli az elvégzett feladatokat. Nagyon gondos munka, melyért köszönetét fejezi az előkészítőknek: Tárnok Lászlóné aljegyzőnek, Samu Jánosné munkaügyi ügyintézőnek és Jákli Jánosné munkavezetőnek.

Mindannyian tudják, hogy tavaly került bevezetésre az „Út a munkához” program. Elég nagy apparátussal fogtak hozzá a megvalósításához, év közben kellett a költségvetésben pénzt biztosítani rá. A foglalkoztatottak megismerésével, a brigádok kialakításával, munkahelyek kijelölésével egy teljesen új üzemet hoztak létre. Elmondható, hogy kezdettől fogva jól működött, de a második félévtől különösen kiteljesedett. A végzett munka is megfelelő volt. Az első féléves tapasztalatokat feldolgozták, és figyelembe vették a második félévi munkaszervezésnél. Az elmúlt év mindenképpen eredményesnek mondható, és ha ebben az évben is megmarad, nagyon sokat segíthet mind az érintetteken, mind az önkormányzaton. Bár hallott olyan információkat, hogy csak májusig van az ez évi országos költségvetésben rá fedezet. Az alap problémákat nem oldja meg ez a program, de mindenképpen megélhető lehetőséget jelent sok embernek, és a város összképén is lehet vele javítani.

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő, az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta az anyagot. Ők is azt tudták megállapítani, amit polgármester úr is elmondott, hogy nagyon világos, tényszerű anyagról van szó. Az elvégzett munkáról azt gondolják, hogy a szociális területnek egy új ága alakult ki, és az előterjesztők ebben megfelelő tapasztalatokat szereztek. Sőt úgy értelmezték, hogy a megyében az egyik legjobban összehangolt munka folyik itt a városban. Úgy gondolja, hogy ebben nem szabad szerénynek lenni. Mindenképpen

javasolják az anyag ilyen szemléletű megtárgyalását és elfogadását, melyet egyhangúlag támogatott a bizottság.

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta az előterjesztést. Mivel többször tárgyalták már ezt a témát, különösebb meglepetést nem okozott. Annyit el kíván mondani azonban, hogy az anyagból nem derül ki, hogy mennyi volt pontosan a dologi kiadás, mivel azok több szakfeladaton jelentkeztek, de az áprilisi költségvetési beszámolóból erre is pontos választ fognak kapni. Ez viszont semmit sem von le az anyag értékéből. Egyetért az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnöke által elmondott véleménnyel. A bizottság egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek a beszámolót.

### **Kérdések - észrevételek:**

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Az előterjesztést korrekt, alapos előterjesztésnek tekinti. Egyetért Dr. Rác és Miklós urakkal abban, hogy eredményes programról van szó. Nem csak az elvégzett munka tekintetében, hanem azért is, mert közel 200 millió Ft érkezett a városba, és közel 600 ember dolgozott. Véleménye szerint kevés ráfordítással, de hozzáteszi, hogy nagyon sok szervezéssel sok hasznos munkát végeztek ezek az emberek. Pontosán az történt szerinte, amiről a program beindulásakor szinte csak egyedül beszélt, hogy ez mennyire hasznos lesz a városnak. Annak külön örül, hogy akik annak idején fanyalogtak a program elindításakor, most sikersztoriként próbálják eladni. Véleménye szerint ugyanígy sikeres lehet a következő két közmunka program is, egyrészt amire nemrég pénzt nyert a város, a másik pedig a Gyulai Kistérség által szervezett roma közmunka program is. Ez utóbbi ugyanolyan hasznos lenne, mint az „Út a munkához” program, ha a város vezetése is részt venne benne, nem lennének különböző előítéletei ezzel a programmal kapcsolatban.

**BARKÁSZ SÁNDOR** képviselő: Kérdése a szervezőkhöz, hogy véleményük szerint mennyire vezet ez az út a munkához? Vagy csak egy időszakos foglalkoztatásnak minősül? Azt becsüli a kormányzattól, hogy pénzt szánt erre a dologra, de nem tudja, hogy el tudja-e érni a célját, mert kétségei vannak. Látják-e, hogy az általuk foglalkoztatott emberek lehetőséghez jutottak-e ezzel a munkatapasztalattal ahhoz, hogy el tudjanak majd helyezkedni igazi munkahelyen, ahol tartósan, 12 hónapig ott tudnak lenni.

**MÉRI ZOLTÁN LISZ** Kft ügyvezetője: Ezzel kapcsolatban elmondja, hogy közel 600 embert foglalkoztatnak, akik fele olyan fiatal, akik olyan generációban nőttek fel, akiknek az apjuk is munkanélküli volt. Vannak közöttük olyanok is, akikkel a korábbi években is dolgoztak már együtt járdaépítés, és egyéb feladatok tekintetében. Velük továbbra is jó volt együtt dolgozni. A többiekéről pedig elmondhatja, hogy elkezdtek megtanulni dolgozni. Egész nyáron lehetett látni két-három fős csoportokat az utcán, és nagyon kevésszer álltak meg. Az eredménye az volt, hogy a főtér szépen, tisztán karbantartott volt. Ezek az emberek rendbe tették azt a parkot, amit korábban igen drága pénzért másfajta szakmunkásokkal végeztettek el. Büszkén mondhatja, hogy igen szép volt tavaly a park. Bízna benne, hogy jövőre is szép lesz. Úgy ítélik meg, hogy hasznos volt ezt a program, de a problémát nem oldotta meg, és valószínűleg nem is fogja megoldani, mert ha két-három hónapig foglalkoztatnak egy embert, és utána visszaküldik oda, ahonnan jött, akkor ez kicsit degradáló, és nem biztos, hogy azt az eredmény hozza, amit várnak tőle. Azonban az, hogy egyáltalán munkába tudtak ezek az emberek állni, és fiatal emberek hozzászoktak ahhoz, hogy fel kell kelni, és be kell jönni dolgozni, ez mindenképpen eredménynek tekinthető.



**MIKLÓS LAJOS** képviselő: Szalai úrtól meg szeretné kérdezni, hogy milyen előítéletekről szolt? Ugyanis amikor év végén a két ünnep között összejöttek a rendkívüli testületi ülésre, amelyen a Gyulai Kistérség által benyújtandó pályázatot tárgyalták, éppen Szalai úr mondta azt, hogy nincs kellően előkészítve, nem vesz részt a szavazásban sem igennel, sem nemmel, sem tartózkodással.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Erre a kérdésre a végén kíván reagálni. A programban az hasznos volt szerinte, hogy az emberek segély helyett dolgoztak, és hasznos munkát végeztek Békés számára, és a munka fejében több pénzt kaptak, mintha segélyt kaptak volna. A számadatok alapján kiszámolta, hogy éves átlagban 26 fő dolgozott a város intézményeiben, amely megtakarítást jelentett, és hasznos munkát is végeztek.

A decemberi testületi ülésen tízen voltak jelen, de időközben egy képviselő elment. Véleménye szerint a testületi anyag előkészítetlen volt. Később utána nézett, és véleménye szerint működőképes a Gyulai Kistérség roma közmunka programja. Különböző szintekre lebontották az irányítást, és az orvosi vizsgálatokat is elvégezték, tehát indul a program. Szerinte ez azért okozott feszültséget a városban, mert polgármester úr, alpolgármester úr sajtónyilatkozataikban nem egészen pozitívan nyilatkoztak erről a témáról. Erre utalt, amikor előítéletekről beszélt. Valószínűleg az okozott náluk is feszültséget, hogy ebben a programban 8 órában foglalkoztatják az embereket, és a bérük is ennek megfelelő, míg a városnál foglalkoztatott közcélúak kb. 80%-a 6 órában foglalkoztatott, és erre az időre kapják a fizetést is. Ha a városvezetés élére állt volna a Gyulai Kistérség által szervezett munkának, akkor sokkal hasznosabb lehetne. Szeretné, ha ennek is mellé állna a város vezetése ugyanúgy, mint az itteni közmunka programnak.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Az említett cigány közmunkaprogrammal kapcsolatban elmondja, hogy nyilván ebben is lehet hasznos dolgot találni, sőt, ha jól meg van szervezve, jól elő van készítve, jól ki vannak jelölve a munkaterületek, megfelelő alapossággal választják ki a benne dolgozó emberek körét, és nem feltétlenül etnikai alapon, mert képzeljék el, ha fordítva történne ez, az biztosan nagy felháborodást váltana ki. Ettől függetlenül működhetne ez a program jól, az önkormányzat is részt venne benne, de egyszerűen nem tájékoztatták, nem vonták be az önkormányzatot. Azt várták el, hogy utólag asszisztáljanak egy olyan dologhoz, amit kitaláltak. Az utolsó napig nem tudta azt, hogy ebben a programban hány ember dolgozik, milyen munkaterület lett megjelölve, milyen munkaeszközök kerülhetnek Békésre, kiket alkalmaznak. Tehát abszolút kihagyták az önkormányzatot. Akkor, amikor egy más által megírt kész pályázathoz kellett volna csatlakozni, nem biztos, hogy tudták volna azokat a feltételeket teljesíteni, amik a pályázatban szerepelnek. Biztosan lesznek problémák, mert a programban megjelölt munkaterület kb. kétheti munkára elegendő, továbbá semmilyen engedélyük nincs, és nem is kérték, hogy Békésen közterületen dolgozhassanak. Sok 50%-os munkaképességű embert akartak foglalkoztatni, illetve saját rokonaikat, ezért egymást is feljelentgették már. A fő ok az, hogy látta, hogy ez ilyen előkészítetlenül indult, és az önkormányzatokat nem vonták be, nem kértek segítséget, csak utólag, kész tényként felajánlva, hogy beszállnak-e, vagy sem. Az, hogy nincs ráhatásuk a munka irányítására, vezetésére, és az emberek kiválasztására, azt a veszélyt is felveti, hogy az önkormányzat „Út a munkához” jól szervezett programja összekeveredik ezzel a másik programmal. Az önkormányzat programja sikeres, jól szervezett, míg a másokra semmilyen ráhatásuk nincs. Nem látja, hogy ebből hogyan tudtak volna komoly értékeket kihozni. Javasolja, várják meg, hogy milyen tapasztalatai lesznek az új programnak. Amiben tud, segíteni fog nekik. Előítéletei egyáltalán nincsenek, mert az önkormányzat programjában foglalkoztatott emberek több mint 40%-a cigány, és ezek az emberek becsületesen, tisztességesen dolgoznak. Az

gondot jelent, hogy a másik programban etnikai alapon válogatnak munkásokat. Miért nem olyan arányban, mint a többi közmunkaprogramhoz? Ez számára megemészthetetlen. Azonban ez nem befolyásolta a döntést.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Egyetért a polgármester úr által elmondottal, ő is zömmel ezeket akarta elmondani. Véleménye szerint ez a másik program egyértelműen szavazatvásárlásra megy az adófizetők pénzéből. Valóban jó a közmunkaprogramunk, megtakarítások voltak egyes intézményeknél, de ez azért volt lehetséges, mert a korábban 10-15 évig ott dolgozókat küldték el, az ő egzisztenciájukat veszélyeztették, munkanélkülivé váltak, és helyettük alkalmazták a közcélú foglalkoztatottakat. Ezért kétélű ez a kérdés.

**MUCSI ANDRÁS** képviselő: Megköszöni ezt a jó anyagot. Azt szeretné kiemelni belőle, hogy tovább folytatódik a peremkerületi program. Választókerületében, a hatházi részen, amely mindig is elmaradott városrész volt, több dolgot sikerült megoldani, így pl. a Kecskeméti utcán, Szélmalom utcán a járdabővítést emelné ki, vagy azt, hogy a Magyar utcán, ahol elég nehezen lehetett járni, ott kijavították a járdákat. Minden munka sikere attól függ, hogy milyen emberek mozgatják. Ezért gratulálni szeretne Jákli Jánosné munkavezetőnek, aki ilyen nehéz embereknél ilyen tekintélyt tudott elérni, akinek a szavára hallgatnak. Azt hallhatják a médiából, hogy más városokban komoly problémák vannak. Nem hallgatnak a brigádvezetőkre, visszabeszélnék. Jákliné jól összefogja a brigádvezetőket, és jól tudja kezelni ezt a kérdést. Az is pozitív, hogy kialakult a brigádvezetők köre, velük is jól tud együttműködni. Samu Jánosnének is gratulál, mert nagyon jól tudta íróasztal mellől koordinálni az embereket.

A Gyulai Kistérség által szervezett roma közmunkaprogramot egy olcsó szocialista kampányfogásnak tartja, amely annyira nem olcsó, mert a választók pénzén csinálják. Ha annyira segíteni akarnának, és a roma lakosságot megcélozva, akkor nem téli, hanem nyári időszakban lenne komoly munka számukra. Továbbá nem kampányidőszakban kellene ezt a programot végezni, amely májusban, a választások idején kifut. Az sem fogadható el, hogy úgy szervezzenek programot, hogy az önkormányzatot kihagyják belőle. Ha nagyon segíteni akart volna a kormány, akkor meg kellett volna keresnie az önkormányzatokat, ide leosztani az erre szánt támogatást, és akkor abból normálisan meg lehetne oldani ezt a programot is.

**BARKÁSZ SÁNDOR** képviselő: Személyes tapasztalata alapján szeretné megvilágítani ezt a roma közmunkát. Az egyik volt kollegája egy kistéleplélsről felhívta, és megkérdezte tőle, tudják-e, hogy egy-két-tíz roma minimálbért fog azért kapni, hogy otthon rendben tartja a portáját? Ugyanis nem az volt az elsődleges, hogy milyen munkákat végeznek majd, hanem hogy a pénzt kifizessék. Nem akar politizálni, mindenki gondolja át, hogy mi célt szolgál ez a pénz, de az elszomorító, hogy kiválasztott embereknek azért fizetnek, hogy a portáját, amit már tíz éve elöl a gaz, azt fogja rendben tartani ezért a pénzért. Mindenki gondolja át, hogy mire adták ezt a pénzt. Dógi János ennek a megyei koordinátora, aki az MSZP megyei roma tagozatának a vezetője.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: A decemberi testületi ülés időpontjában még sem ő, sem képviselő-társai nem voltak kellő ismeretek birtokában. Ezután utána nézett, beszélt a Gyulai Kistérséggel, Dógi Jánossal, és a békési szervezőkkel is. Van nekik programjuk, amelyben szerepel közterületen, és nem közterületen végzendő munka is. A békésiek nem a saját portájukat tartják rendben, de vannak olyan munkák is, hogy az idős, vagy beteg romák házat felújítják, bemeszelik. A legnagyobb problémát ott látja, hogy nincs meg az együttműködési készség, és néhányan politikai kérdést csináltak belőle. Akkor miért nem politikai kérdés az

„Út a munkához” program, mikor azt is ez a kormány hirdette meg. Azért nem politikai kérdés, mert azt a város szakemberek segítségével sikeresen végrehajtotta. Arra hívta fel a figyelmet, hogy ez a másik program is sikeres lehetne, ha a város vezetése és a romák együttműködnének benne. Azt ne akarja polgármester úr, hogy azt a programot ő irányítsa, amelyet nem ő dolgozott ki. Ezt a Gyulai Kistérség nyerte meg, és ő irányítja megfelelő szervezeti rendszeren belül. Sokkal sikeresebb lehetne, mint ami eddig megvalósult. Azért sem kellene ezt szocialista kampányfogásnak tartani, mert tudtával a Lungo-Drommal, a helyi FIDESZ-szel van szövetségben, és a FIDESZ vezetője is benne van ebben a programban. A legnagyobb problémának viszont azt tartja, hogy semmiképpen sem szabadna ebből etnikai kérdést csinálni. Ilyen volt a pályázati kiírás, erre romák pályázhattak. Korábban is voltak csak romák számára kiírt pályázatok. Ha polgármester úrban megvan az együttműködési készség, akkor nagyon szívesen közvetít közte, és a Gyulai Kistérség között.

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: Véleménye szerint ennek a vitának semmi értelme nem volt. Arról van szó, hogy van egy jól működő „Út a munkához” program, és most jött egy „ellentábor” egy másik programmal, amely a két tábor között feszültséget szít. Úgy gondolja, ha megkérte volna a Gyulai Kistérség a várost, hogy működjön együtt a programban, akkor támogatták volna. Mivel ez a megkeresés nem történt meg, nincs értelme miről vitatkozni.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: A maga részéről nem kíván ebbe a programba bekapcsolódni. Ha fontosnak tartotta volna a Cigány Kisebbségi Önkormányzat, akkor már megkereste volna ez ügyben. Úgy gondolja, hogy közvetítőre nincs szükség. Köszöni Szalai úr jóindulatát, de van ennek a programnak vezetője, eddig is beszélő viszonyban voltak, ezután is abban lesznek. Arról van szó, hogy egy hónapja nem tudják, hogy mit csinálnak. Véleménye szerint is szocialista kampányfogásról van szó, és elkövették azt a hibát, hogy nem készítették elő megfelelően. Erre a hajóra menet közben nem fognak felkapaszkodni.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Vitatkozhatnak itt teljesen mindegy, meddig, arról van szó, hogy szavazatvásárlás történt, munka nélkül adnak oda embereknek pénzt, és ráadásul diszkriminatív módon. Miért nem pályázhatott a szlovák, román, stb. kisebbség is? Egyértelmű, hogy az adófizetők pénzéből herdálja el ezt a pénzt az állam szavazatvásárlásra.

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: Egy dolgot tudomásul kell venni. Ha tetszik, ha nem, a választásokig még a szocialista kormány kormányoz.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Visszatérve az eredeti előterjesztéshez örül, hogy a képviselők többsége megdicsérte a programot. Csatlakozik a dicsérethez, megköszöni az elvégzett munkát, és bíznak benne, hogy a jövőben hasonló szervezettséggel tudják folytatni ezt a programot.

Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**6/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a Közfoglalkoztatási Terv 2009. évi végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**NAPIREND TÁRGYA: Egyéb előterjesztések**

***1.) „Belvízrendezés az élhetőbb településekért” projekttel kapcsolatos konzorciumi együttműködési megállapodás módosítása***

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és elfogadásra javasolja az előterjesztett határozati javaslatot.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Tájékoztatásul elmondja, hogy milyen szakaszokat érint ez a program. Békés, Bőfoki Mellék, Asztalos u. 68., Szegedi u. vízláda, Maróköz, Szélső utca, Szélső u. - Körgát, Báthori u., Egyenes u., Kinizsi u., Lánc u., Táncsics u. páros oldala, Mocsár, volt Fekete-Körös, Fehér-Körös sor, III. számú szivattyútelep. Továbbá közlekedő út, töltés, gyep.

Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Belleli Lajos képviselő elhagyta az üléstermet, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 14 fő.

A képviselő-testület 14 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**7/2010. (I. 28.) határozata:**

1. ) Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete: a "Belvízrendezés az élhetőbb településekért komplex belvízrendezési program megvalósítása belterületen és a csatlakozó társulati csatornán I. ütem" megvalósítására kötött KONZORCIUMI EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁST a betervezett tartalommal jóváhagyja, a megállapodás aláírására Izsó Gábor polgármestert felhatalmazza.

2.) A képviselő-testület a projekt saját erejének biztosítására vonatkozó 529/2008. (XII. 22). határozatának 3. pontját a következők szerint módosítja:

„(...) 3. A megvalósításhoz biztosítja a 15 %-os mértékű, 26.304.815,-Ft összegű saját erőt, melynek fedezete Békés

város 2010., 2011. és 2012. évi költségvetéseiben kerül meghatározásra.”

Határidő: intézkedésre azonnal  
Felelős: Izsó Gábor polgármester

## **2.) Ivóvízminőség-javító Programmal kapcsolatos képviselő-testületi döntés meghozatala**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és a kiegészítés szerinti módosítással javasolják elfogadásra a határozati javaslatot, mely szerint az önkormányzati hozzájárulás mértékét későbbi testületi ülésen határozza meg.

### **Kérdések - észrevételek:**

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Mindenképpen valamilyen koncepciót kellene kidolgozni, megvizsgálni, hogy mennyibe kerülne az önkormányzatnak az arzénmentesítés, ha saját maga végezné. Lehet, hogy hosszú távon megtérülne, amennyiben a saját kútjainkat akarnánk használni. Javasolja, hogy 2010. év végéig ezt a vizsgálatot végezzék el.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Nem tudja, hogy polgármester úr mit fog aláírni, mert az előterjesztésből sok minden hiányzik, főleg a hozzájárulás mértéke. Két testületi üléssel ezelőtt tárgyaltak egy ezzel kapcsolatos előterjesztést, és akkor különböző alternatívák közül választottak. Akkor sem mondták meg, hogy mennyi lesz a hozzájárulás mértéke, és véleménye szerint a következő testületi ülésen sem tudják meg. Pedig ez a döntő a lakosság számára, mert az előterjesztés szerint ez minden békési lakost jelentősen megterhel. Polgármester úr egy bízikó csekket fog aláírni?

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Gál András osztályvezető nem érkezett még meg a testületi ülésre egyéb elfoglaltsága miatt, ő tudná elmondani, hogy ez miért így lett előterjesztve, mert ő tartja a kapcsolatot a konzorciummal. Nyilvánvaló, hogy lakosságárányosan határozzák majd meg a hozzájárulás mértékét.

**BARKÁSZ SÁNDOR** képviselő: Elmondja, hogy ez egy kötelezettség, hogy az ivóvíz az uniós szabványnak megfeleljen. Lehet azon vitatkozni, hogy ezt csapatban, vagy önállóan oldják meg, de az ivóvízhálózat egy körgyűrűn van, amelyről Békést nem könnyű leválasztani. Azt ki lehet számolni, hogy mennyibe kerül a helyi tisztítás, vagy már egy eredendően tisztább vízből kapják az ivóvizet, azonban ez utóbbi biztosan egészségesebb. A tervek még nincsenek kidolgozva, de végre kell hajtani az uniós előírást, és a becsült költsége ennyi. A város benne van a konzorciumban.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Az egyértelmű, hogy adatok nélkül nem írja alá a megállapodást. A hozzájárulás a lakosságszám arányában kerül majd meghatározásra.

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: Az aradi vízbázisba történő bekötésről ki tud felvilágosítást adni? Mészáros Sándor képviselő javaslatát továbbgondolásra méltónak találja.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Az előterjesztés tartalmával egyetért, mert a békési ivóvíznek nemcsak az arzén, hanem a vastartalmával is gond van. Az a gondja, hogy sem a múltkori, sem a mostani testületi ülésen nem tudják, hogy mennyi lesz ennek a költsége. Az

megnyugtató számára, hogy polgármester úr addig nem írja alá, amíg nem ismertek a konkrét szám adatok, de akkor ellentmond egymásnak az 1. és 2. határozati javaslat.

**TÓTH ATTILA** képviselő: Az ivóvíz mindig is stratégiai kérdésnek számított. Mi lesz akkor, ha esetleg az aradi vízbázisból nem kapunk később vizet? Ezért véleménye szerint is számításokat kellene végezni arra vonatkozóan, hogy mennyibe kerülne a saját víztisztítás. Készült már erre számítás?

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Nem készültek számítások erre vonatkozóan. Felkéri Ilyés Péter szakértőt, hogy mondjon véleményt ezzel kapcsolatban.

**ILYÉS PÉTER** környezetvédelmi referens: A Barkász képviselő úr által elmondottakat azzal egészíti ki, hogy Békés egy regionális rendszer része, és erre építenének rá egy arzéntisztító művet. Ez elegendő lenne arra, hogy a szükséges tisztításokat elvégezze. Könnyen elképzelhető, ha csak Békésen létesítenének egy arzéntisztítót, akkor azt a tisztító művet ugyanúgy meg kell fizetnünk. Ha minden település maga végezné, akkor mindegyiknek külön tisztítót kellene építeni. Ebben a programban éppen a tisztítás költséges, ezért nem érné meg széttagolni településekre.

Mészáros Sándor képviselő kérdésére válaszolva elmondja, hogy annak idején a tervezőket úgy bízták meg, hogy minden lehetséges változatot vizsgáljanak meg. Tehát megvizsgálták annak a lehetőségét is, hogy az esetleg a most meglévő kutakból lehetne jó minőségű ivóvizet kinyerni. Ennek az lett az eredménye, hogy nem lehetséges, mert nagyon magas az arzéntartalom, főleg Békésen és környékén. A főtéri artézi kútnál ötven milligramm értéket mérnek, az uniós előírás pedig tíz milligramm.

**VÁMOS LÁSZLÓ** képviselő: Ő is abból indul ki, hogy alapvető stratégiai kérdés a víz. Nagyon szép, hogy most olcsóbb megoldás Arad térségéből importálni tiszta vizet, de hosszú távon mindenképpen gondolkodni kell ezen. Az a veszély is fennáll, hogy egyszer majd valaki el akarja adni, mint a gázt, és az áramot. Élelmiszer és víz nélkül nincs élet, ehhez a kettőhöz ragaszkodniuk kell. Ennyivel tartoznak a békési lakosoknak, hogy az alapvető élethez való jogot biztosítsák. A város alatt lévő vizet tartsák tiszteletben, készítsék elő azt a folyamatot, hogy ha kell, Békés le tudjon válni erről a rendszerről. Az uniós előírás sem biztos, hogy a legjobb. Mindenképpen át kell gondolni a saját víz tisztításának lehetőségét.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Azt javasolta, hogy 2010 végéig vizsgálják meg, és legyen rá koncepciójuk. Egyetért Vámos képviselő-társával, hogy mi lesz akkor, ha öt, vagy tíz, vagy több év múlva megváltozik a jelenlegi helyzet? Mindenképpen ragaszkodni kell a saját vízhez, készüljenek fel rá, hogy ezt majd meg kell védeni.

**ILYÉS PÉTER** környezetvédelmi referens: Dr. Farkas István képviselő kérdésére válaszolva elmondja, hogy az aradi vízbázishoz történő csatlakozás egy lehetőség, ez felmerült a Békés Megyei Vízművek Zrt. és a Békés Megyei Önkormányzat részéről. Ennek a pénzügyi-gazdasági számítása most van folyamatban.

**TÓTH ATTILA** képviselő: Nem hiszi el, hogy olyan nagy gond lenne a víz arzénmentesítése. Az Aradról hozott vizet semmiképpen nem tudja támogatni. Mindenképpen számításokat kell végezni mindkét megoldásra. Azonban akkor sem tartja jó megoldásnak Aradról hozni az ivóvizet, ha az olcsóbb.

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: Azért kérdezte meg, hogy össze tudja-e hasonlítani, melyik megoldás mennyibe kerül. Mivel nincs erre vonatkozó adat, nem tudják összehasonlítani.

**PATAKI ISTVÁN** képviselő: Szeretné felhívni a figyelmet polgármester úrnak arra a fontos mondatára, hogy akkor fogja aláírni a megállapodást, ha a városra vonatkozó kötelezettségek pontosan szerepelnek majd benne. Mivel fontos, hogy belépjenek, javasolja, hogy hatalmazzák fel a polgármestert ennek a megállapodásnak az aláírására azzal, hogy a számok birtokában az apparátus értékelje, tájékoztassa a képviselő-testületet, és ezzel a feltétellel írja alá, hogy ezeket a számadatokat vissza kell hoznia képviselő-testület elé. Biztosan készültek erre vonatkozó számítások, ezekről azonban tájékoztatni kellene a képviselő-testületet, mert az aggály abszolút jogos.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: A víz mindenütt stratégiai kérdés, nem csak Békésen. Elég nagy az eltérés a legkevesebb és a legtöbb becsült értékek között. Ha az önerőre nem lesz központi támogatás, akkor a kistelepülések be sem tudnak majd szállni. Ezt sem tudják még, tehát elég sok még a nyitott kérdés. Viszont haladni kell előre, mert ha nincs konzorciumi szerződés, akkor lemaradunk a pályázatról, és megbüntetik a konzorciumot. Időközben megérkezett Gál András osztályvezető, megkéri, hogy adjon tájékoztatást az eddigi számításokról.

**GÁL ANDRÁS** osztályvezető: Előadja, hogy az ivóvízminőség-javító program pályázati összege mintegy 9 milliárd Ft körüli lesz, azonban tág határok között mozog, mivel vannak optimista és pesszimista becslések. Az aradi vízátervezés csak a víznek a regionális rendszerre való csatlakoztatása, és ez mintegy 1,5 milliárd Ft-ba kerül. Tegnap bizottsági ülésen elmondta, hogy ez nem csak az arzénmentesítést jelenti, hanem hálózat építését illetve vezetékek kapacitásbővítését is. Csak az aradi vízzel nem tudnak Bucsára egészséges ivóvizet eljuttatni, csak ha még építenek vezetéket. Az uniós határidő ez év végén lejár. A Vízművek Zrt. is gondolkodott, hogy kérjen-e határidő-hosszabbítást. Amennyiben kérne és kapna, az ÁNTSZ akár a tasakos vizet is elrendelheti, bár erre nem sok esély van.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Azt lehet tudni, hogy a Békésre vonatkozó pontos költségek mennyik lesznek?

**GÁL ANDRÁS** osztályvezető: Véleménye szerint még kb. három hónap szükséges, mert az előtervek elkészültek, részletes költségbeclések még nincsenek, erre ma délelőtt sem kaptak választ. Kissé mobil az egész társulás, mivel vannak települések, amelyek nem is fognak részt venni benne, ezért ezen települések költségeit át is kell vállalni valakinek. Sokan vitatják, hogy a fogyasztott vízzel arányosan szálljanak-e be a beruházásba, vagy lakosságszám szerint. Pl. Körösladány a lakosságszámot választaná, mert vannak nagyfogyasztók a településen, mint pl. a Henkel. Vannak még olyan települések is, akik még a múltkori megállapodást sem írták alá. Amikor kialakul a végleges települési kör, akkor lehet konkrét beruházási összeget mondani. Ugyanakkor a pályázatot mielőbb be kellene nyújtani, szűk a határidő.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mi az a végső határidő, ameddig dönteni kell?

**GÁL ANDRÁS** osztályvezető: Véleménye szerint a határozati javaslat 2. pontjának figyelembevételével most tud dönteni a képviselő-testület, hogy elfogadja az előterjesztett társulási megállapodást. A végső határidőről nincs információja. Azt kérik, hogy minél előbb hozzák meg a döntésüket a települések.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Javasolja, hogy fogadják el Pataki István képviselő módosító javaslatát. Megkéri, hogy ezt ismertesse pontosan.

**PATAKI ISTVÁN** képviselő: Azért, hogy haladjon az ügy, ezért lehetőleg alá kellene írni a megállapodást, de olyan megoldással, hogy később visszaléphessenek, ha később olyan terheket róna az önkormányzatra, amelyet nem tudnának vállalni.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Sajnos túl nagy választási lehetősége most nincs az önkormányzatnak, hiszen az unió által előírt határidőt tartani kell, vagy számolni kell azzal, hogy tasakos ivóvízellátás lesz a városban.

Kéri, hogy hatalmazza fel a képviselő-testület a megállapodás aláírására, azonban valamilyen utólagos kontrollt mindenképpen be kellene építeni, hogy a képviselő-testület fenntartja magának a jogot, hogy kilép a konzorciumból abban az esetben, ha az önkormányzati hozzájárulások összege túlzottan meghaladja Békés Város anyagi erejét. Javasolja, hogy a megállapodást a fentiek szerint megszövegezett záradékkal lássák el.

Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a kiegészítésben előterjesztett határozati javaslatot az előzőek szerinti kiegészítéssel.

Szavazás előtt megállapítja, hogy időközben Belleli Lajos képviselő visszatért az ülésterembe, így a szavazásnál jelenlévő képviselők létszáma: 15 fő.

A képviselő-testület 13 igen szavazattal, 2 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**8/2010. (I. 28.) határozata:**

1. Békés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Dél-alföldi Regionális Ivóvízminőség-javító Program megvalósítása érdekében létrehozni szándékozott társulás társulási megállapodását az előterjesztés 1. sz. melléklete szerint elfogadja, egyúttal felhatalmazza polgármesterét annak aláírására azzal, hogy azt a következő záradékkal lássák el:

**„Záradék:** Békés Város Képviselő-testülete fenntartja magának a jogot, hogy kilép a konzorciumból abban az esetben, ha az önkormányzati hozzájárulások összege túlzottan meghaladja Békés Város anyagi erejét.”

2. Békés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Dél-alföldi Regionális Ivóvízminőség-javító Program megvalósítása érdekében létrehozni szándékozott társulási megállapodásban szereplő beruházási önerő, működési hozzájárulás, egyéb önkormányzati hozzájárulás mértékét későbbi testületi ülésen határozza meg.

**Határidő:** értelem szerint

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester



### **3.) Víz- és csatornadíjakon képződött fejlesztési hányad felhasználása**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta az előterjesztést, és a kiegészítésben szereplő határozati javaslatot javasolják elfogadásra a képviselő-testületnek.

#### **Kérdések - észrevételek:**

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: A bizottság javaslatával egyetért. Valószínűleg a munkák egy részét a Vízművek Zrt. végzi el, mint a korábbi munkák esetében, ezért az elszámolás módjával van problémája. Korábban azt javasolta, hogy havonta történjen az elszámolás, de ezzel nem értettek egyet, és azt mondták, hogy negyedévente utalnak. Tegnap rákérdezett, és elmondták, hogy az első féléves összeget szeptember 25-én utalták át az önkormányzatnak. Tehát nincs negyedéves utalás sem. Ez nem a Vízművek Zrt. pénze, hanem a városé, mert ez az az összeg, amelyet a vízdíjakon belül a képviselő-testület megállapított. Ez vízdíj esetében 70,50 Ft/m<sup>3</sup>, szennyvíz esetében 64,40 Ft/m<sup>3</sup>. Úgy látja, hogy a városvezetés szemléletével és hozzáállásával is gond van, mert szinte ott támogatja a vízműveket ahol tudja, ugyanis a fizetés nem történt meg a vízművek részéről, de leszámoltak a városnak 12 millió Ft-ot felújítás címén, és ezt a város kifizette. Ez más helyeken, vállalatoknál úgy történik, hogy kompenzációs számlát készítenek. Kérdése, hogy a jövőben működni fog-e ez a kompenzációs rendszer?

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ezzel kapcsolatban tájékoztatja a képviselő urat, hogy jelenleg ez az utalás a Vízművek Zrt. részéről egy konzorciumi megállapodásnak megfelelően történik. Ezt kellene módosítani ahhoz a benne lévő tagoknak, hogy az elszámolás módja változzon. Az Igazgatótanácsnak benyújtották az ezzel kapcsolatos módosító javaslatukat. Megkéri Gál András osztályvezetőt, tájékoztassa a képviselő-testületet, hogy mi volt az Igazgatótanács hozzáállása ehhez?

**GÁL ANDRÁS** osztályvezető: Előadja, hogy az Igazgatóság elé tárták Szalai képviselő úr javaslatára a polgármester úr által írt levelet, az akár havi elszámolásra vonatkozóan. Az Igazgatóság ellene szavazott, ő megszavazta. A Vízművek Zrt-nek nem negyedévente, hanem félévente kellene utalnia. Ha a Vízművek Zrt. állít ki vállalkozói számlát, annak 180 napos fizetési határidejűnek kell lennie. Pénzügytechnikai kérdésnek tartja azt, hogy a mérlegbeszámoló megfelelősége miatt előbb utalnak.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ha ezt az Igazgatótanács nem respektálta, akkor még egyszer be fogják terjeszteni, hogy havonta, vagy negyedévente utalják át az önkormányzatnak a fejlesztési hányadot. Biztos, hogy a többi településnek is jobb lenne. Arra ügyelnek, hogy határidő előtt ne utalják át a számla ellenértékét, és minél tovább parkoljon itt a pénz. A jövőben erre jobban oda fognak figyelni.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Meg kívánja jegyezni, hogy amíg Hideg András volt ennek a cégnek a vezetője, addig a képviselő úr nem mondta, hogy probléma lenne a Vízművek Zrt-nél. Sőt ő támogatta a legjobban, hogy csatlakozzanak a vízművekhez.

Kérdése, hogy nem lehetne más vállalkozóktól is ajánlatot kérni a munkákra? Mert ő is úgy érzi, hogy másoknál drágábban végzi el a felújítási munkákat a Vízművek Zrt. Így annak adnák a munkát, aki olcsóbbért vállalja.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ez utóbbi javaslat a bizottsági ülésen is felmerült, több ajánlatot is fognak kérni a jövőben, és annak adják a munkát, aki kevesebért vállalja. Egyébként eddig is voltak más cégek is, akik ezt a munkát végezték, nem csak a Vízművek Zrt.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Amikor tárgyalták a víz- és csatornadíjakat, és itt voltak a Vízművek Zrt. képviselői, akkor is felmerült ez a probléma. Akkor megbeszéltek, hogy nem fogadták el Gál úr javaslatát, de akkor pont a vízművek szakemberei mondták a negyedéves átutalásokat, szó sem volt féléves átutalásról.

Egyébként valóban volt Hideg András a Vízművek Zrt. vezérigazgatója, és ha jól emlékszik, akkor voltak a legalacsonyabbak a víz- és csatornadíjak, mert a lakosságnak önköltségi áron számolták. Mióta nem Hideg András a vezérigazgató, azóta Békés esetében a vízen több mint 70,- Ft, a szennyvízen pedig 64,40 Ft van az önköltségi díjon felül. Ezt a tulajdonos önkormányzatok döntötték el, többek között Békés Város Önkormányzata is.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Ezzel nem dicsekedne, mert az akkori csökkenésnek az volt az ára, hogy átadják az új szennyvízhálózatot, amit csak üzemeltetni kellett, javítani nem. Nyilván ebből tudták kompenzálni a víz árát.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Mészáros úr a tényekkel nincs tisztában. A szennyvízhálózat átadásának az volt az eredménye, hogy Békésen négy évig nem emelkedett a szennyvízdíj, és ez a többi településre is érvényes volt.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ezt a vitát már többször lefolytatták. Egy racionálisabb, jobb működés, takarékosabb gazdálkodás, tudatos fejlesztés nyilvánvalóan többbe kerül. Akkor egy átláthatatlan, kusza rendszer volt, ezt próbálják most rendbe tenni. Nyilván ettől a Vízművek Zrt. nem lesz gazdagabb. A tulajdonos önkormányzatokkal együtt sikerült megőrizni a vállalatot, nem került eladásra, mint nagyon sok más helyen. Békés Megye nagyobb százalékos aránnyal lépett be, mint tulajdonos, ez garancia arra, hogy mint megye, megyei érdeket fog képviselni. Ez eléggé összetett kérdés, és nagy munka volt ilyen módon rendbe tenni. Nyilván ennek ára is van, mert valakinek meg kell fizetni a szükséges felújítási munkákat. Az olcsóbb vízdíjből nem futotta a felújításokra.

Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a kiegészítésben szereplő határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
9/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a víz- és csatornadíjakban képzett fejlesztési keret terhére az alábbi feladatok megvalósítását hagyja jóvá:

Sorsz.	Megnevezés	Becsült költség, nettó millió Ft
1.	Szennyvíztisztító telep levegőztető rendszerének rekonstrukciója	3,5
2.	Szennyvíztisztító telep folyamatirányításának rekonstrukciója	2,5

3.	ONCSA-i szennyvízberuházáshoz az üzemeltető előírása alapján a Szarvasi úti szennyvízátemelő felújítása	5,95
4	Uszodánál tűzcsap kialakítása	0,45
	Összesen:	12,4

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

#### **4.) Közművesítési hozzájárulás megállapításáról szóló tájékoztató**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta az előterjesztést, és azt javasolják, hogy a tájékoztatóban szereplő adatokat foglalják határozatba. Ez szerepel az írásos kiegészítésben, melyet egyhangúlag elfogadásra javasolnak. A rendelet-tervezetet is egyhangúlag elfogadásra javasolják.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta, és tárgyalásra alkalmasnak tartotta az előterjesztést a kiegészítésnek megfelelően.

#### **Kérdések - észrevételek:**

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Valóban egyhangú volt a Pénzügyi Bizottság szavazása, de úgy, hogy ő nem szavazta meg, mert nem volt megelégedve. Most sem elégedett, mert nem ért egyet azzal a megfogalmazással, hogy „...a hozzájárulási összegeket **tervezi meghatározni:...**”. Ugyanis ha csak tervezi, akkor nem kell határozatba foglalni, nincs róla értelme szavazni. Ha viszont meg akarja határozni, akkor úgy fogalmazzanak, hogy „**meghatározza**”.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Amint az eredeti előterjesztésben is szerepel, önkormányzati rendeletben ezt nem lehet meghatározni. Ezért is van a hatályon kívül helyező rendelet-tervezet előterjesztve. Ugyanakkor, mivel egyedi önkormányzati hatósági döntést kell hozni, ilyenkor normatív tartalmú döntést nem hozhat a képviselő-testület. Ha határozatban egységesen meghatároz egy, az eljárás során alkalmazandó mértéket, azzal tulajdonképpen nem lesz tere az egyedi hatósági döntéshozatalnak. Ezért gondolták, hogy valamilyen iránymutató, vagy támpont legyen azok számára, akik szeretnék tudni, hogy mennyit kell majd fizetniük, és ezért tájékoztatja őket az önkormányzat, hogy az egyedi hatósági döntései során milyen irányadó mértékeket fog meghatározni, de ez egyedi esetben eltérhet. Ezért gondolták, hogy elegendő ez a tájékoztató, amit tudomásul vesz a képviselő-testület, és nem hoz egy normatív tartalmú döntést, mert a határozat is az. Tehát a jogi szakértő munkatársaival együtt változatlanul az a jogi álláspontjuk, hogy elegendő lenne a tájékoztató jelleg, és nem határozat. Természetesen ennek ellenére a képviselő-testületnek jogában áll határozatot hozni, de az ezzel kapcsolatos jogi észrevételt megtette a képviselő-testület részére.

**PATAKI ISTVÁN** képviselő: Tegnap már megvitatták, hogy ilyen szempontból az egész törvény ostoba. Ebből a kelepceből kell valahogy kikerülni úgy, hogy a lakosság is kellő tájékoztatást kapjon, és valamihez igazodjon. Ezért ez a határozati javaslat véleménye szerint

jó. Egy helyen kell pontosítani, és ez az irányadó mérték, mert ettől így el lehet térni. Ezért azzal a meghatározással ért egyet, hogy nem „*tervezi meghatározni* az irányadó mértéket,” hanem „*meghatározza* az irányadó mértéket” a jelzett összegekben. Ettől nem lesz normatív tartalmú a képviselő-testületi határozat.

**DR. HEINERNE DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Ez a vita nem zárult le, és ők is abban maradtak, hogy ha most lenne egy törvényességi felügyelet a Közigazgatási Hivatal részéről, akkor kimondhatná azt, hogy kinek helyes az álláspontja. Változatlanul azt mondja, hogy az előbbi javaslattal normatív tartalmú lesz a képviselő-testület határozata. Ilyen tartalmú határozatot viszont a képviselő-testület nem hozhat. Ha a testület ennek ellenére úgy látja, hogy ilyen határozatot hoz, joga van hozzá, ő megtette a figyelemfelhívást.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Javasolja, hogy szavazzanak mindkét változatról, és amelyik megkapja a többséget, azt fogadják el.

**DR. HEINERNE DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Javasolja, hogy előbb a rendelet hatályon kívül helyezéséről szavazzon a képviselő-testület.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Pataki István képviselő érvelését osztja, mert a határozati javaslatban az szerepel, hogy irányadó mérték, és az azt jelenti, hogy egy irányt szabnak meg, amihez igazodni lehet, attól egyedi határozatban el lehet hozni. Ha viszont úgy döntenek, hogy tervezik meghatározni, az azt jelentheti, hogy később is meghatározhatja valamikor, ezért erről nem kell szavazni. Ezért az irányadó mértéket most határozzák meg.

**DR. HEINERNE DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Amennyiben a „tervezi” szót hagyják ki, úgy az elfogadható.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, elsőként szavazásra bocsátja az előterjesztett rendelet-tervezetet.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**1/2010. (.....) rendelete:**

A SZENNYVÍZCSATORNÁRA VALÓ RÁKÖTÉS  
UTÁN FIZETENDŐ HOZZÁJÁRULÁS MÉRTÉKÉRŐL  
SZÓLÓ 25/1998. (VIII. 28.) rendelet  
hatályon kívül helyezéséről

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyvhöz csatolva.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Szavazásra bocsátja a kiegészítésben szereplő határozati javaslatot azzal a módosítással, hogy az első mondat utolsó sorát az alábbi módosítás szerint fogadják el: „...*közművesítési hozzájárulási összegeket határozza meg:*”

A képviselő-testület 13 igen szavazattal, 2 nem szavazattal az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**10/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. tv. 28. § (2) bekezdése alapján a település közigazgatási területén önkormányzati beruházásban megvalósított közművek létesítéséhez való hozzájárulás irányadó mértékeként az egyedi hatósági határozatok meghozatala során, az alábbi közművesítési hozzájárulási összegeket határozza meg:

- a. Gázelosztó vezetékhalózat létesítése után:
  - aa/ Magánszemély által fizetendő hozzájárulás irányadó mértéke: 50.000,- Ft/ingatlan.
  - ab/ Jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet (a továbbiakban: nem magánszemély) által fizetendő hozzájárulás irányadó mértéke: 50.000,- Ft, 4m<sup>3</sup>/óra fogyasztásig.
- b. Ivóvízhálózat létesítése után:
  - ba/ Magánszemély által fizetendő hozzájárulás irányadó mértéke: 10.000,- Ft/ingatlan.
  - bb/ Nem magánszemély által fizetendő hozzájárulás irányadó mértéke: 20.000,- Ft, 1m<sup>3</sup>/nap fogyasztásig.
- c. Szennyvízcsatorna hálózat létesítése után:
  - ca/ Magánszemély által fizetendő hozzájárulás irányadó mértéke: 60.000,- Ft/ingatlan.
  - cb/ Nem magánszemély által fizetendő hozzájárulás irányadó mértéke: 120.000,- Ft, 1m<sup>3</sup>/nap igénybevételig.

Határidő: értelem szerint  
Felelős: Izsó Gábor polgármester

### **5.) Forgalmi rend változása**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta az előterjesztett javaslatokat, és az írásos kiegészítés szerinti határozati javaslatot javasolják elfogadásra egyhangú szavazással.

### **Kérdések - észrevételek:**

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: A Szív utca egyirányúsítását nem javasolja a bizottság, viszont az ott lakók ezzel nem értenek egyet. Az igaz, hogy elférnek egymás mellett a járművek, de nagy esőzések nem folyik el a víz, illetve a járdára, és az udvarokra folyik be, és akkora a sár az úton, hogy azért nem tud egymás mellett elmenni két gépkocsi. Vagy az árokba mennek bele, vagy a járdára hajtanak fel, kitapossák a növényzetet. A Rózsa utca lakói is kérik az utcájuk egyirányúsítását. Így ennél a két utcánál a problémákon valamit javítana az egyirányúsítás.

Ezért továbbra is javasolja a Rózsa és a Szív utca egyirányúsítását úgy, hogy a Rózsa utcára a Rákóczi utca felől lehessen behajtani, és a Szív utcán viszont kifelé lehessen közlekedni. Az utak állapotát is javítani kellene, de nyilván erre most nem sok pénz van.

**DR. PÁLMAI TAMÁS** képviselő: A Mátra utca elején, a fürdővel szemben lakók kérését tolmácsolja. Tudják, hogy most az a legolcsóbb megoldás, ha az utcát egyirányúsítják, viszont kérdezték, hogy távlatokban gondolkodva milyen munkákat tudnának elvégezni, pl. a padka megerősítése kavicssal lehetséges-e kb. 20 cm szélességben, hogy el tudjanak menni egymás mellett az autók? Vagy esetleg elkerülő szigetek létesítése az utcában. Természetesen az lenne a legoptimálisabb megoldás, ha ki lehetne szélesíteni az utat, és megszüntetni az egyirányúsítást. Kérdése, hogy ezeknek a variációknak mennyi a költségvonzata? Ennek ismeretében a határozatba bele lehetne foglalni, hogy az anyagiak függvényében milyen határidőn belül tudnák megvalósítani.

**VÁMOS LÁSZLÓ** képviselő: A határozati javaslat b) pontjával kapcsolatban előadja, hogy a Szőlő és Hőzső utcák találkozásánál már volt több baleset is, éppen azért, mert a Szőlő utca felől érkező autósok, főleg akik nem ismerik azt a környéket, egyenrangú utcának vélik a Hőzső utcával, és megállás nélkül kihajtanak. Ha nem is támogatja most a bizottság az „Állj! Elsőbbségadás kötelező!” tábla kihelyezését, legalább egy villogó sárga lámpát kellene kihelyezni, hogy arra felfigyeljenek a járművezetők.

**MUCSI ANDRÁS** képviselő: A c) ponttal kapcsolatban észrevételezi, hogy elsősorban az ott lakók kérik az utcák egyirányúsítását, mivel nekik okoz problémát a közlekedés. A Szív és a Rózsa utcák történelmileg alakultak ilyen keskenyre, és nem fér el két autó egymás mellett, és ha sár van, a kiültetett növényzetet letapossák. Ezért a Szív utca egyirányúsítását mindenképpen javasolja a képviselő-testületnek, méghozzá a Rákóczi utca irányába.

**GÁL ANDRÁS** osztályvezető: A testületi ülés szünetében már beszélgettek Pálmai képviselő úrral, ezért hozzávetőlegesen pontos adatokat tud mondani a Mátra utcával kapcsolatos variációk költségvonzatára. Amennyiben egyirányúvá teszik ezt az utcát, ez két tábla kihelyezését jelenti, melynek költsége 16 ezer Ft. Amennyiben a Tátra utca és az uszoda közötti kb. 150 méteres szakaszon két darab 2 méter széles, 8 méter hosszú kitérőt építenek, szilárd burkolattal, hogy a két szemben jövő jármű ki tudjon térni egymás elől, az kb. 150 ezer Ft lenne. Amennyiben a Tátra utca és az uszoda közötti szakaszt egy méterrel szélesítik, az kb. 800 ezer Ft-ba kerülne. Ha a Tátra és a Vág utca között végig szélesítenek, az kb. 2 millió Ft körüli összeget jelentene.

**MIKLÓS LAJOS** képviselő: Nem tudja, hogy ki mennyit jár a Szív utcán, de ő naponta, és azt tapasztalja, hogy ott gyakorlatilag nincs forgalom. Az anyagban is szerepel, hogy azért kérik a lakók az egyirányúsítását, hogy amikor az iskolába jönnek, vagy mennek, ott megállnak, és nem tudnak egymás elől kitérni. Ezért véleménye szerint ezt a problémát kell megoldani.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: A képviselőknek azt is mérlegelniük kell, hogy mi az utcában lakók érdeke, illetve az iskolába járó szülők érdeke. Ha az utcában egész nap nincs forgalom, akkor az iskolába járó szülők érdekeit kell nézni, ha viszont napközben van nagyobb forgalom az utcában, akkor az ott lakók érdekeit kell elsődlegesen figyelembe venni.

**DR. PÁLMAI TAMÁS** képviselő: Kérdése, hogy a Gál András osztályvezető által elmondottak fényében van-e arra az idén esetleg anyagi lehetőség, hogy az első lépésben túlmenően a 150 ezer Ft-ba kerülő két kitérőt megépítsék?

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Erre azt tudja válaszolni, hogy egyelőre az egyirányúsítást javasolja elsősorban pénzügyi okokból. Esetleg meg lehet jegyezni némi vigaszként az ott lakóknak, hogy a fürdőfejlesztés további ciklusaiban szándékukban áll az utca kiszélesítése.

Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, elsőként szavazásra bocsátja a módosító javaslatot az alábbiak szerint:

- A Szív és a Rózsa utcák egyirányú forgalmú úttá történő minősítése

A képviselő-testület 5 igen szavazattal, 7 nem szavazattal, 3 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**11/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete nem fogadja el azt a módosít javaslatot, hogy a Szív és a Rózsa utcákat egyirányú forgalmú úttá minősítsék.

Határidő: azonnal

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel Vámos László képviselő úgy nyilatkozott, hogy a b) ponttal kapcsolatos észrevételét nem módosító indítványnak szánta, ezért erről nem javasol szavazást.

**BARKÁSZ SÁNDOR** képviselő: Ezzel kapcsolatban elmondja, hogy őt mindkét érintett fél részéről megkeresték, és akiknek meg kellene állniuk, azok tiltakoztak a Stop! tábla kihelyezése ellen. A többségnek az volt a véleménye, hogy maradjon a jelenlegi „Elsőbbségadás kötelező” tábla. Baleset lehet a Stop! táblánál is.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel ebben a kérdésben konszenzus van, pontonként szavazásra bocsátja a kiegészítésben szereplő bizottsági határozati javaslatokat.

Elsőként az a) pontot.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**12/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a Mátra utca Tátra és a Vág utcák közötti szakaszát egyirányú forgalmú úttá minősíti a Vág utca irányába.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: szavazásra bocsátja a b) pontot.

A képviselő-testület 14 igen szavazattal, 1 nem szavazattal az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**13/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a Szőlő és a Hőzső utcák találkozásánál található „Elsőbbségadás kötelező” jelzőtábla „Állj! Elsőbbségadás kötelező!” jelzőtáblára történő cseréjéhez nem járul hozzá.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel a Szív utcánál a reggeli és esti megállás jelent gondot, javasolja, hogy a c) pontot egészítsék ki azzal, hogy a Szív utca elején 3 autónak megfelelő méretű megállóhelyet kell biztosítani kohósalak felhasználásával, hogy a gyermekeiket iskolába szállító szülők kulturáltan meg tudjanak állni.

A képviselő-testület 12 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 2 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**14/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete a Szív utca egyirányú forgalmú úttá történő minősítéséhez nem járul hozzá.

Szükségesnek tartja azonban, hogy a Szív utca elején 3 autónak megfelelő méretű megállóhelyet biztosítsanak kohósalak felhasználásával a gyermekeiket iskolába szállító szülők kulturált megállásának biztosítása érdekében.

Határidő: értelem szerint

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**6.) A Békési Kistérségi Társulás Társulási Megállapodásának módosítása**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta az előterjesztést, és egyhangúlag elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság szintén elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.



A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**15/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a Békési Kistérségi Társulás Társulási Tanácsa által 2009. december 15-én, 74/2009. (XII. 15.) számú határozatával elfogadott, a társulási megállapodást érintő módosítást.

Határidő: intézkedésre azonnal  
Felelős: Izsó Gábor polgármester

**7.) Alapító Okirat módosítása**

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő, az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnöke: A bizottság egyhangúlag támogatta az előterjesztést.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság szintén támogatta az előterjesztést.

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: Nem szerepelt ugyan a bizottság napirendjén ez a téma, de felvették, mivel a 3. pontban mintegy 1.200 eFt pénzüsszegegről van szó. Ezt egyhangúlag támogatta a bizottság.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**16/2010. (I. 28.) határozata:**

**1./ Békés Város Képviselő-testülete a Békés Városi Szociális Szolgáltató Központ alapító okirata 2./H pontja [Az intézmény vagyona] első sorát az alábbiak szerint módosítja:**

Helyrajzi száma	Címe	Megjegyzés
1087	5630 Békés, Dózsa Gy. u. 36/1.	IV. sz. Idősek Klubja Idősek nappali ellátása, <b>fogyatékosok nappali ellátása</b> , szociális étkeztetés helyben fogyasztással, elvitellel

**2./ A képviselő-testület az intézmény alapító okiratát egységes szerkezetben az alábbiak szerint fogadja el:**

**Alapító okirat**  
**a Békés Városi Szociális Szolgáltató Központ**

## számára

Békés Város Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 38. § (1) bekezdése, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 66. §-a, valamint a költségvetési szervek jogállásáról és gazdálkodásáról szóló 2008. évi CV. törvény 1. §-a alapján a Békés Városi Szociális Szolgáltató Központ számára az alábbi egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot adja ki.

### 1. Alapító

#### A/ Alapító

Neve	Békés Város Képviselő-testülete
Székhelye	5630 Békés, Petőfi u. 2.
Alapító határozat száma	64/2006. (III. 30.)

<b>Alapítás ideje</b>	2006. július 1.
-----------------------	-----------------

#### B/ Fenntartó

Békés Város Önkormányzata  
5630 Békés, Petőfi u. 2.

#### C/ Irányító és felügyeleti szerv

Békés Város Önkormányzata és szervei  
5630 Békés, Petőfi u. 2.  
Belső ellenőrzés tekintetében: Békési Kistérségi Társulás  
5630 Békés, Petőfi u. 2.

### 2. Alapított intézmény

#### A/ Neve

Békés Városi Szociális Szolgáltató Központ

#### B/ Székhelye

5630 Békés, Jantyik u. 1.

#### C/ Közfeladata

A gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 40. §-a alapján, és a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 57. §-a alapján: gyermekjóléti szolgálat, szociális alap és szakosított szolgáltatások

#### D/ Besorolása

tevékenység jellege	közzolgáltató költségvetési szerv
közzolgáltatás fajtája	közintézmény
feladat-ellátási funkciója	Önállóan működő költségvetési szerv. Gazdálkodási feladatait az Egyesített Egészségügyi Intézmény és Rendelőintézet látja el.

Számlavezető pénzintézet	ERSTE BANK HUNGARY NYRT. 1138 Budapest, Népfürdő u. 24-26.
Bankszámlaszáma	11998707-04606828-00000000
Adónyilvántartási száma	15 343 109 2 04

**E/ Típusa** integrált szociális intézmény  
**Szakágazat** 889900

**F/ Törzsadatai**  
**Törzsszám** 633314  
**KSH területi  
számjel** 0409760

**G/ Működési területe**

Békés város és a Békési Kistérségi Társulás területe az alábbiak szerint:

Családsegítés	Békés város és Tarhos község közigazgatási területe intézményfenntartó társulási megállapodás alapján
Gyermekjóléti szolgálat	Békés város és Tarhos Község közigazgatási területe intézményfenntartó társulási megállapodás alapján
Étkeztetés	Békés város és Tarhos község közigazgatási területe intézményfenntartó társulási megállapodás alapján
Házi segítségnyújtás	Békés város és Tarhos község közigazgatási területe intézményfenntartó társulási megállapodás alapján
Jelzőrendszeres házi segítségnyújtás	Békés város közigazgatási területe intézményfenntartó társulási megállapodás alapján
Támogató szolgáltatás	Békés város közigazgatási területe
Közösségi ellátások	Békés város, Mezőberény város, Köröstarcsa, Murony, Kamut, Tarhos és Bélmegyer települések közigazgatási területe intézményfenntartó társulási megállapodás alapján
Idősek nappali ellátása	Békés város és Tarhos község közigazgatási területe intézményfenntartó társulási megállapodás alapján
Fogyatékosok nappali ellátása	Békés, Murony, Tarhos és Mezőberény települések közigazgatási területe,
Hajléktalanok nappali ellátása	Békés, Mezőberény, Köröstarcsa, Csárdaszállás, Murony, Kamut, Bélmegyer, Tarhos, Hunya,

	Gyomaendrőd
Hajléktalanok átmeneti szállása	Békés, Mezőberény, Köröstarcsa, Csárdaszállás, Murony, Kamut, Bélmegyer, Tarhos, Hunya, Gyomaendrőd kistérségi megállapodás alapján”
Gyermekek napközbeni ellátása (nyári napközi)	Békés város

#### H/ Az intézmény vagyona

**Az alapító által az intézmény rendelkezésére bocsátott korlátozottan forgalomképes önkormányzati törzsvagyon:**

Helyrajzi száma	Címe	Megjegyzés
1087	5630 Békés, Dózsa Gy. u. 36/1.	IV. sz. Idősek Klubja Idősek nappali ellátása, <b>fogyatékosok nappali ellátása</b> , szociális étkeztetés helyben fogyasztással, elvitellel
1819/30	5630 Békés, Szarvasi u. 40/1.	II. sz. Idősek Klubja Idősek Nappali Ellátása, szociális étkeztetés helyben fogyasztással, elvitellel
3996	5630 Békés, Kossuth u. 11.	Támogató szolgálat, fogyatékosok nappali ellátása, közösségi ellátás
5630	5630 Békés, Jantyik u. 1.	Székhely gyermekjóléti szolgálat, családsegítő szolgálat, étkeztetés, házi segítségnyújtás, I. számú Idősek Klubja: idősek nappali ellátása, szociális étkeztetés helyben fogyasztással, elvitellel
5636	5630 Békés, Csallóközi u.1/2.	Férfi hajléktalan szállás
6413/1	5630 Békés, Csallóközi u. 40.	III. sz. idősek klubja és fogyatékosok nappali ellátása Idősek Nappali Ellátása, szociális étkeztetés helyben fogyasztással, elvitellel
6416	5630 Békés, Csallóközi u. 34.	Hajléktalanok átmeneti szállása
6580	5630 Békés, Farkas Gy. u. 5.	Női hajléktalan szállás
6581	5630 Békés, Farkas Gy. u. 3.	Hajléktalan szállás és hajléktalanok nappali ellátása
7034/5	5630 Békés, Farkas Gy. u. 4.	Hajléktalan szállás

Az intézmény ingó vagyona felett a vagyonleltár szerint rendelkezik. A tárgyi eszköznek minősített ingóságok beszerzéséről, selejtezéséről, értékesítéséről a fenntartó hozzájárulásával dönthet.

### 3. Az intézmény tevékenységei

Megnevezés	Szakfeladat száma	Szakfeladat száma 2010. jan. 1-től
------------	-------------------	---------------------------------------

#### A/ Alaptevékenységek

Hajléktalanok ellátása átmeneti szálláson	85318-1	8790331
Idősek nappali ellátása	85326-6	8810111
Fogyatékossgal élők nappali ellátása		8810131
Gyermekek egyéb napközbeni ellátása (nyári napközi)	85328-8	8891091
Gyermekjóléti szolgáltatás		8892011
Nappali melegedő	85326-6	8899131
Szociális étkeztetés	85325-5	8899211
Házi segítségnyújtás	85323-3	8899221
Jelzőrendszeres házi segítségnyújtás	85328-8	8899231
Családsegítés	85324-4	8899241
Támogató szolgáltatás	85328-8	8899251
Közösségi szolgáltatások	85328-8	8899261
Szociális foglalkoztatás munka-rehabilitáció keretében	85327-7	8904311
Szociális foglalkoztatás fejlesztő felkészítés keretében		8904321
Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése	70101-5	6820021

#### B/ Kiegészítő tevékenységek

#### C/ Kisegítő tevékenységek

Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése	70101-5	6820023
---	---------	---------

A kisegítő tevékenységek aránya nem haladhatja meg az intézmény költségvetési kiadásainak 5 %-át.

#### D/ Vállalkozási tevékenységek

Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése	70101-5	6820024
---	---------	---------

A vállalkozási tevékenységek aránya nem haladhatja meg az intézmény költségvetési kiadásainak 5 %-át.

### 4. Foglalkoztatási jogviszonyok

**A/ A dolgozókra vonatkozó foglalkoztatási jogviszonyok**

1992. évi XXXIII. törvény a közalkalmazottak jogállásáról

1992. évi XXII. törvény a Munka Törvénykönyvéről

**B/ Magasabb vezetők, vezetők jogállása, kinevezésének rendje**

**Az intézmény vezetője**

- Magasabb vezető munkakörű dolgozó

Békés Város Önkormányzata nevezi ki pályázat útján 5 év határozott időre

**Békés, 2010. január 28.**

---

**polgármester**

---

**jegyző**

---

**intézményvezető**

**Záradék**

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete a Békés Városi Szociális Szolgáltató Központ alapító okiratának módosítását 16/2010. (I.28.) sz. határozatával fogadta el.

**3./ A Képviselő-testület kéri polgármesterét, hogy a működési engedély megszerzéséhez előírt feltételekhez szükséges forrásokat a város 2010. évi költségvetésében biztosítsa.**

**4./ A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a feltételek teljesülése esetén a működési engedély iránti kérelem beadásáról gondoskodjon.**

Határidő: Intézkedésre azonnal

Felelős: Izsó Gábor polgármester

**8.) Pályázat benyújtása**

**VÁMOS LÁSZLÓ** képviselő, a Kulturális és Sport Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és egyhangúlag javasolja a pályázat benyújtását, ami kapcsolódó pályázat, és a város számára nem jár anyagi teherrel.

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta, és támogatja a határozati javaslatot.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**17/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Önkormányzata, mint a Békési Kistérségi  
Intézményfenntartó Társulás gesztor önkormányzata

benyújtja a TIOP-1.1.1/09/1 jelű, „A pedagógiai, módszertani reformot támogató informatikai infrastruktúra fejlesztése” elnevezésű pályázatot. A pályázati összeget előlegként 2010. évi költségvetésében biztosítja. A pályázat keretében beszerzett eszközök fenntartására 5 évre kötelezettséget vállal.

Határidő: 2010. február 20.  
Felelős: Izsó Gábor polgármester  
érintett intézmények igazgatói

**9.) Beszámoló Békés Város nemzetközi kapcsolatairól, pályázat benyújtása testvérvárosi kapcsolatok elmélyítésére**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottságnak már rendelkezésére állt a kiegészítésben szereplő módosított határozati javaslat, amelyet elfogadásra javasolnak a képviselő-testületnek.

**VÁMOS LÁSZLÓ** képviselő, a Kulturális és Sport Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és a fentiek szerinti kiegészítéssel javasolja elfogadásra a határozati javaslatot.

Azóta felmerült kérdése az előkészítőhöz, hogy az új uniós pályázaton belül a résztvevő tanárok munkadíja be van-e tervezve?

**HAJDU LÍVIA** PR referens: Válaszában előadja, igen, erre most már gondoltak, és a civil szervezetekre is.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Elmondja, hogy Mallnitz eléggé kis település, nyilván megterhelő lett volna részükre ez a testvérvárosi kapcsolat, viszont azt mondták, hogy ha arra járunk, nagyon szívesen látnak bennünket. A vendéglátást biztosítják, de az önkormányzat erre plusz költséget nem tud biztosítani. Ezért elképzelhető, hogy majd saját költségen megszerveznek egy-egy utat.

Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatokat.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**18/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete elfogadja a Békés város nemzetközi kapcsolatairól szóló beszámolót, és felhatalmazza polgármesterét, hogy Gyergyószentmiklós és Magyarittabé településekkel folytasson egyeztetéseket a 2010. évi intézkedési tervről.

Határidő: értelem szerint  
Felelős: Izsó Gábor polgármester

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**18/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy Békés Város Önkormányzata az „Európa a Polgárokért” Program 2007-2013 keretén belül a „Testvérvárosi polgárok találkozója” elnevezésű, 100 %-os intenzitású pályázaton 5648 € (1.525.000,- Ft) összeget igényeljen, melyhez saját erő biztosítása nem szükséges.

Határidő: értelem szerint  
Felelős: Izsó Gábor polgármester

***10.) A helyi iparűzési adó bevezetéséről szóló 4/1995. (III. 7.) KT rendelet módosítása***

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, a Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és egyhangúlag elfogadásra javasolja a rendelet-módosítást.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta, és tárgyalásra alkalmasnak tartotta az előterjesztést.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett rendelet-tervezetet.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2/2010. (.....) r e n d e l e t e :**

A HELYI IPARŰZÉSI ADÓ BEVEZETÉSÉRŐL  
szóló 4/1995. (III. 7.) rendelet  
m ó d o s í t á s á r ó l

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyvhöz csatolva.

***11.) Önkormányzati lakások értékesítése és bérlete miatti rendeletmódosítások***

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság mind a két rendelet módosítását egyhangúlag elfogadásra javasolja.

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő, az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta az előterjesztés III. részében foglaltakat, és 4 igennel, 1 tartózkodással elfogadásra javasolta.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta az előterjesztést, melyet elfogadásra javasolnak.



**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, külön-külön szavazásra bocsátja az előterjesztett rendelet-tervezeteket.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**3/2010. (.....) r e n d e l e t e :**

AZ ÖNKORMÁNYZATI LAKÁSOK BÉRLETÉRŐL  
szóló 3/1994. (II. 11.) rendelet  
m ó d o s í t á s á r ó l

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyvhöz csatolva.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**4/2010. (.....) r e n d e l e t e :**

AZ ÖNKORMÁNYZAT TULAJDONÁBAN LÉVŐ  
LAKÁSOK ELIDEGENÍTÉSÉRŐL  
szóló 15/1995. (VII. 01.) rendelet  
m ó d o s í t á s á r ó l

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyvhöz csatolva.

***12.) Önkormányzati vagyon szabályozásáról szóló 46/2006. (XII. 15.) KT rendelet 1. és 2. sz. mellékletének módosítása***

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztett rendelet-tervezetet.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta a rendelet-tervezetet, melyet elfogadásra javasolnak.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett rendelet-tervezetet.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag az alábbi r e n d e l e t e t alkotja:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**5/2010. (.....) r e n d e l e t e :**

AZ ÖNKORMÁNYZATI VAGYON  
SZABÁLYOZÁSÁRÓL  
szóló 46/2006. (XII. 15.) rendelet  
m ó d o s í t á s á r ó l

A rendelet teljes szövege ezen jegyzőkönyvhöz csatolva.

### ***13.) A Békés Városi Önkéntes Tűzoltó Egyesület elhelyezése***

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Bejelenti személyes érintettségét.

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és a kiegészítés szerinti módosítással javasolja elfogadásra az előterjesztett rendelet-tervezetet.

#### **Kérdések - észrevételek:**

**DR. FARKAS ISTVÁN** képviselő: Kérdése, hogy milyen ellentét van a két tűzoltó szervezet között?

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ezt a vitát majd később le fogják folytatni, az előterjesztésben benne van.

**SZALAI LÁSZLÓ** képviselő: Támogatja az előterjesztést, de azt javasolja a képviselő-testületnek, hogy itt zárják le dolgot. Ha a két szervezet esetleg politikai indíttatású vitát folytat, az a képviselőket nem érdekli, de a jövőben ilyen viták miatt ne adjanak az egyiknek helyiséget, a másiknak pedig kamatmentes kölcsönt. Csak akkor, ha ez szakmailag indokolt.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Nagyon szívesen bárkivel leül erről beszélni, de ez nem ötperces beszélgetés lesz. Egyébként ez nem politikai vita, hanem embereknek egymáshoz való hozzáállásáról.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Lezárja a vitát, mert már elég sokat beszéltek erről. Nyilván ez a megoldás segít azt, hogy mind a két testület működni és haladjon előre. Szavazásra bocsátja a kiegészítésben szereplő határozati javaslatot.

A képviselő-testület 14 igen szavazattal, 1 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

#### **Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének 20/2010. (I. 28.) határozata:**

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzati vagyon szabályozásáról szóló 46/2006. (XII. 15.) rendelete 6. § (9) bekezdése alapján a Békés Városi Önkéntes Tűzoltó Egyesület részére haszonkölcsönbe adja a tulajdonát képező Békés, belterület 812 hrsz-ú, természetben Békés, Petőfi u. 35. szám alatt található ingatlant. A használat joga a kérelmező szervezetet 2010. február 1-től az ingatlan Önkormányzat által történő értékesítése időpontjáig, illetve a Képviselő-testületnek az ingatlan más célú hasznosításáról szóló döntésének időpontjáig tartó időtartamra, de legfeljebb öt évre (2015. január 31-ig) illeti meg, 60 napos felmondási idő kikötése mellett. A Képviselő-testület az ügyletről szóló haszonkölcsön szerződés-tervezetét elfogadja, és felhatalmazza polgármesterét a szerződés megkötésére.

**Határidő:** értelem szerint

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

#### **14.) A Gát u. 32. szám alatti ingatlan telekhatár rendezése**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és egyhangúlag elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

#### **Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének** **21/2010. (I. 28.) határozata:**

1. Békés Város Képviselő-testülete felhatalmazza polgármesterét, hogy a békési 1974 hrsz. alatt felvett, természetben Békés, Gát u. 32 sz. alatt található ingatlanból elbirtoklás jogcímén Békés Város Önkormányzatának tulajdonát képező, mintegy 75 m<sup>2</sup>-es telekrészre vonatkozóan a telekhatár-rendezési, és amennyiben szükséges bírósági eljárások lefolytatása érdekében intézkedjen.
2. Békés Város Képviselő-testülete vállalja az 1. pontban meghatározott eljárásokkal kapcsolatban felmerülő költségek megtérítését.

**Határidő:** értelem szerint

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

#### **15.) A Sóllyom Team Motorsport Egyesület úthasználati kérelme**

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, Pénzügyi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és egyhangúlag elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság is megtárgyalta, és az úthasználati szerződés 10. pontjának módosítását javasolják, mely szerint ne a város vállaljon felelősséget a tájékoztatás elmulasztásából eredő balesetekért.

**KÁLMÁN TIBOR** sportreferens: Az egyesület azt kérte, hogy az önkormányzat segítsen neki a tájékoztatásban. Ezt nem akarják ráterhelni az önkormányzatra, csak abban kérik a segítségünket, hogy címjegyzéket adjuk részükre, hogy kit, hol keressenek meg.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ez nem olyan egyszerű kérdés, mert ha az egyesület esetleg nem küldi ki az értesítéseket, tájékoztatókat, akkor is a felelősség az önkormányzatot terheli a mulasztásból eredő balesetekért.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Szerinte egyértelmű volt a bizottság álláspontja. A tájékoztatás elmulasztásából eredő kárért ne az önkormányzat, hanem az egyesület feleljen, aki igénybe veszi. Egyébként a közreműködés lefedi azt, hogy rendelkezésre bocsátjuk azoknak az ingatlanoknak a címét, elérhetőségét, amelyeket érint a verseny. Ezért a 10. pontnak csak az utolsó mondatát kell megváltoztatni.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Ezt közölni fogja az egyesülettel. Nem hiszi, hogy ez a módosítás olyan horderejű lenne, hogy ne mennének bele egy kompromisszumos megoldásba.

**DR. RÁCZ LÁSZLÓ** képviselő: Mi lesz, ha az ott lakók ellenzik?

**KÁLMÁN TIBOR** sportreferens: Ez már jó pár éve működő verseny a környékünkön, Sarkad, Gyula, Elek körzetében. Szeretnék a versenyt bővíteni, és ezért kérik az önkormányzatot, hogy járuljon hozzá a környező utak használatához. Nekik van egy teljes körű biztosításuk zöldkárra, emberi, anyagi stb. kárra, tehát mindennemű felelősséget vállal az egyesület. Az önkormányzat részéről csak az úthasználati engedélyt kéri. Az utak végleges kijelölése április végén, május elején történne meg, amikor egy helyszíni bejárás során a mi szakembereink is ott lennének.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Javasolja, járuljanak hozzá a kérelemhez. Annyit szeretne elérni az egyesülettől, hogy legalább egy délelőttre állítsák ki a járműveket, hogy megtekinthessék.

Mivel több kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot azzal, hogy a 10. pont utolsó mondatát töröljék.

A képviselő-testület 14 igen szavazattal, 1 tartózkodással az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**22/2010. (I. 28.) határozata:**

1. Békés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul a Sólyom Team Motorsport Egyesület szervezésében 2010. július 15-18. között megrendezésre kerülő PROHUN 500 terep-rally verseny megtartásához, és az ahhoz kapcsolódó előkészületi tevékenységek lebonyolításához. Ennek érdekében úthasználati szerződést köt a Sólyom Team Motorsport Egyesülettel a versennyel érintett önkormányzati tulajdonban álló utak használatára vonatkozóan.
2. Békés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza polgármesterét az 1. pontban meghatározott szerződés aláírására azzal a módosítással, hogy a szerződés 10. pontjának utolsó mondata törlésre kerül.

**Határidő:** intézkedésre azonnal

**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

**16.) A KBC által benyújtandó HURO-CBC pályázat önerő-finanszírozása**

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő, az Ügyrendi, Lakásügyi, Közrendvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta és tárgyalásra alkalmasnak tartotta az előterjesztést.

**MIKLÓS LAJOS** képviselő, Pénzügyi Bizottság elnöke: Sajnos a bizottság ezt az előterjesztést még tegnap nem tudta megtárgyalni. A maga részéről támogatja.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Felhívja a figyelmet arra, hogy két fő projekt szakember alkalmazására kerül sor 17 hónapon keresztül békési munkavégzési helyszínnel, teljesen ebből kapnák a fizetést. A cél az, hogy a három város között turizmust összekösse, koordinálja, és a város turizmusát is koordinálják ezek a szakemberek. Bízunk benne, ha nyernek, a vízi járművek jelentős részét az itteni kishajó kikötőben tárolnák. Mindenképpen olyan területről van szó, amelyet fejleszteni kívánnak.

Mivel kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztett határozati javaslatot.

A képviselő-testület 15 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozza:

**Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**23/2010. (I. 28.) határozata:**

Amennyiben a Magyarország – Romániai Határon Átnyúló Együttműködési Program HURO/0901 keretében benyújtásra kerülő „Tematikus turisztikai programok szervezése a Körösök Völgyében” elnevezésű projekttervet a bíráló bizottság a pályázati dokumentációban megfogalmazott változatlan tartalommal támogatja, úgy Békés Város Önkormányzata 2010. évi költségvetésének pályázati célleírányzatából hozzájárul a projekt megvalósulásához az önerő Békésre eső mértékével, maximum 600.000,- Ft erejéig.

**Határidő:** értelem szerint  
**Felelős:** Izsó Gábor polgármester

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Bejelenti, hogy az 1/2010. (I. 28.) számú határozattal elrendelt zárt ülés tartására kerül sor. Megkéri a hallgatóságot az ülésterem elhagyására.

A zárt ülésről az SZMSZ-ben foglaltaknak megfelelően külön jegyzőkönyv készült.

A zárt ülés befejezése után bejelenti, hogy a képviselő-testület nyílt ülésen folytatja munkáját a bejelentések, interpellációk tárgyalásával.

## **Interpellációkra adott válaszok:**

### ***1. Mészáros Sándor képviselő interpellációira adott válaszok***

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi a képviselőt, hogy elfogadja-e a választ.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: A Pacsirta utca kátyúzására adott választ elfogadja.

A második válaszban még mindig nem arra a kérdésre kapott választ, amit feltett. Ezért ilyen formában ezt nem tudja elfogadni.

Kérdése, hogy most kérdezhet-e jegyző asszonytól? Ha arra megfelelő a válasz, akkor elfogadja.

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Igen, kérdezhet.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Kérdése, hogy van-e bármilyen joga Erdős Norbert képviselő úrnak arra, hogy rendelkezzen ezzel az összeggel, ami nem jár neki, amit nem vehet fel?

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Nem érti a kérdést.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Erdős képviselő úrnak van-e bármilyen joga arra, hogy rendelkezzen azzal az összeggel, amit nem vehet fel?

**DR. HEINERNÉ DR. KECSKÉS ARANKA** jegyző: Válaszában előadja, fogalmilag kizárt dolog, hogy azzal rendelkezzen valaki, amit nem vett fel.

**MÉSZÁROS SÁNDOR** képviselő: Köszöni, akkor most már így elfogadja a választ.

### ***2. Mucsi András képviselő interpellációjára adott válasz***

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi a képviselőt, hogy elfogadja-e a választ.

**MUCSI ANDRÁS** képviselő: Elfogadja a választ, de felhívja a képviselő-társai figyelmét arra, hogy az SZMSZ-be az ő javaslatára került be az, hogy írásban is be kell nyújtani az interpellációt. Ő megtette, polgármester úrnak és jegyző asszonynak is odaadta. A szóbeli interpellációjára a választ megkapta. Írásban viszont kiegészítette a kérdését azzal, amit a testületi ülésen elmulasztott feltenni, hogy a Gorkij utcának a kátyúzására, mikor kerül sor, de arra nem kapott választ. Ezért még egyszer felteszi azt a kérdést, hogy a tavaszi időszakban lehetséges-e a Gorkij utca kátyúinak rendezése?

### ***3. Tóth Attila képviselő interpellációjára adott válasz***

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Megkérdezi a képviselőt, hogy elfogadja-e a választ.

**TÓTH ATTILA** képviselő: Elfogadja a választ, viszont egy korábbi interpellációjára nem kapott választ. Nevezetesen a Kispince utcán lévő utolsó ház előtt lévő járdának az állapotáról, tekintettel arra, hogy 25 fokos szögben megdőlt kifelé. A csúszós időben az arra

járó idők emberek számára balesetveszély rajta a közlekedés. Kéri, hogy amennyiben az időjárás lehetővé teszi, sürgősen javítsák ki.

**GÁL ANDRÁS** osztályvezető: Ez utóbbi kérdésre kiküldték a választ a múltkori testületi ülésre, lehet, hogy a képviselő úr nem volt jelen azon az ülésen. Azt válaszolták, hogy a közmunkásoknak kiírták ezt a munkát, helyre fogják állítani a járdát.

**Bejelentések - interpellációk:**

- **TÓTH ATTILA** képviselő: A Sodrony utcán a járda szét van taposva, az árok be van taposva, a csapadékvíz-elvezetés nem megoldott. A mostani sok csapadék miatt a gyalogjáródn megáll a víz, nem tud lefolyni, illetve az árok sem tudja elvezetni a vizet.

**IZSÓ GÁBOR** polgármester: Jegyezték a problémát, majd tavasszal a közmunkásokkal helyre fogják állíttatni.

Mivel több napirendi pont nincs, megköszöni a megjelenést, a képviselők munkáját, a testületi ülést befejezettnek nyilvánítja.

**K. m. f.**

**Izsó Gábor**  
polgármester

**Dr. Heinerné Dr. Kecskés Aranka**  
jegyző